

中美矽晶集團 & 環球晶圓集團
疫起安心諮商關懷計畫活動花絮
Donation Charity Event Report
2021/11/26

目錄

Table of Contents

緣起 ----- P.1
Motivation

愛心募集 ----- P.5
Fundraising

活動紀錄 ----- P.8
Event

結語 ----- P.15
Summary

緣起

Motivation

2021年因臺灣受到嚴重的Covid-19影響，導致大家的生活有巨大的改變，也對大家的生活帶來嚴峻的挑戰。為了防止疫情擴散，除了學校開始遠距上課外，也有一些人開始在家上班。在與家人的相處時間變長的情況下，使許多人與家人的衝突和爭吵變得頻繁，也有許多人因受不了關在家的壓力而感到憂鬱和焦慮。

In 2021, Taiwan was severely affected by Covid-19 which caused tremendous changes in everyone's lives. In order to prevent the spread of the epidemic, not only schools start to take classes remotely, but some people also start to work at home. As spending more times with family members, conflicts and quarrels between many people and their families became frequently, even there are some people felt depressed and anxious due to the pressure of being locked up at home.

緣起

Motivation

此外，也有許多人因疫情影響被迫減少工時，甚至被雇主裁員，被迫面對嚴峻的經濟與身心壓力。更嚴重的是，對於疫情的恐懼與不確定性，使得許多嚴重的社會事件經常發生。

Moreover, many people have been forced to reduce their working hours or even have been laid off by their employers due to the epidemic, they are forced to face severe economic and psychological pressures. What more serious is that the fear and uncertainty of the epidemic have caused many serious social incidents frequently.

緣起

Motivation

中美矽晶集團與環球晶圓集團長期致力於協助社會弱勢族群，有鑑於近期發生的許多嚴重的社會事件，認為心理不健康的人屬於心理層面的弱勢族群，若能夠提前採取預防措施，除了讓遺憾的事件不會發生外，也能避免讓這些族群的家屬成為社會上的弱勢。

SAS Group and GWC Group have been engaged in assisting disadvantaged people in society for long time. In view of the many serious social incidents that have occurred recently, the Groups considers that people who have mental issues are belong to disadvantaged of mentality. If preventive approaches could be taken in advance, not only will it prevent regrettable incidents from happening, but will it also prevent the families of these people from becoming the disadvantaged in Taiwan society.

緣起

Motivation

新竹市生命線協會長期致力於推廣新竹地區的心理健康議題，也投入了許多專業的心理諮商資源協助這些心理狀況不佳且需要幫助的人們。本次集團與新竹市生命線協會合作，期望能夠透過集團的力量，在疫情期間為臺灣社會貢獻一份心力。

Taiwan Lifeline International of Hsinchu has been engaged in promoting mental health issues in the Hsinchu area for a very long time, it has also invested a lot of professional psychological counseling resources to assist these people who have some mental conditions and need some assistances. This time the Groups cooperated with Taiwan Lifeline International of Hsinchu that hoping to contribute to Taiwanese society during the epidemic.

愛心募集

Fundraising

為了協助這些弱勢族群渡過難關，集團在內部發起員工愛心募集活動，除了鼓勵員工關心與重視臺灣社會中的弱勢族群外，也期望能夠透過捐款的方式幫助這些需要協助的人們。

In order to help these disadvantaged tide over the difficulties, SAS Group and GWC Group not only held an internal fundraising activity but also encourage employees to care about the disadvantaged people in Taiwan. We expect that employees can help these people in need through the fundraising activity.

愛心募集

Fundraising

本次計畫預計提供30人專業諮商的服務，其中每人可獲得8,000元補助以協助他們度過因疫情而導致的心理困境，本計畫總共預計募款新額為240,000元。最後，在員工的共襄盛舉以及集團的協助之下完成了計劃目標。

This project is expected to provide 30 people to have professional psychological consulting, and each one can receive NTD 8,000 to help them to tide over the mental difficulties caused by the epidemic. The estimated fundraising amount for this project is NTD 240,000. At last, with the help of the employees and the assistance of the Groups, the fundraising goal was be completed.

愛心募集

Fundraising

募款明細

Amount Statistic

項目	SAS+GWC集團募款合計 (含SSG+SAS+SPW+SSY+ GWC+TEM)
員工捐款	69,800 新台幣
公司捐款	171,200 新台幣
總計	240,000 新台幣

Item	SAS+GWC Group Donation Sum (SSG+SAS+SPW+SSY+GWC+TEM)
Donated by coworkers	69,800 NTD
Donated by Company	171,200 NTD
Total Sum	240,000 NTD

活動紀錄

Event

當天由張祖琰理事長代表歡迎我們，向我們說明新竹市生命線的發展歷史，與一直以來新竹市生命線在新竹地區所做的努力。

On that day, Chairman 張祖琰 represented Taiwan Lifeline International of Hsinchu to welcome us to participate in the event, she also explained to us the history of Taiwan Lifeline International of Hsinchu and the efforts that they have made in the Hsinchu area.



活動紀錄

Event

接著由顏惠馨督導與張容容心理師與我們說明，目前他們在推行心理健康議題遇到的困難，以及一些能發覺身旁的人需要心理協助的觀察訣竅。

Then, Supervision 顏惠馨 and Psychologist 張容容 explained to us the difficulties they have encountered in promoting mental health issues, they also shared some observation tips that can find out who need the psychological assistance around us.



活動紀錄

Event

在我們對於新竹市生命線與心理健康議題有更深的認識後，張祖琰理事長再次向集團重視心理健康議題，以及協助新竹市生命線協會表達感謝，並且致贈感謝狀給我們。

After having deeper understanding of Taiwan Lifeline International of Hsinchu and mental health issues, Chairman 張祖琰 expressed her gratitude to the Groups once again for concentrating on mental health issues and holding the fundraising activity to assist Taiwan Lifeline International of Hsinchu. After that, she gave us the certificate of appreciation.

活動紀錄

Event

頒發感謝狀 Certificate of Appreciation

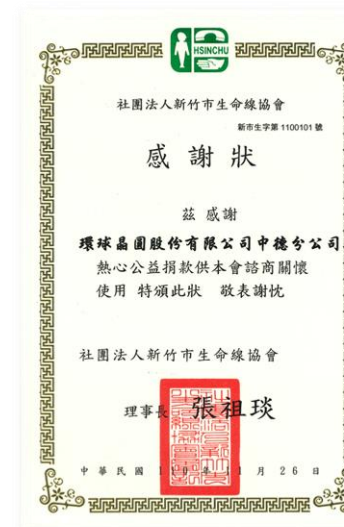
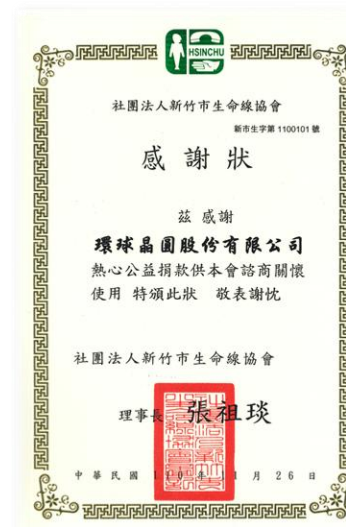
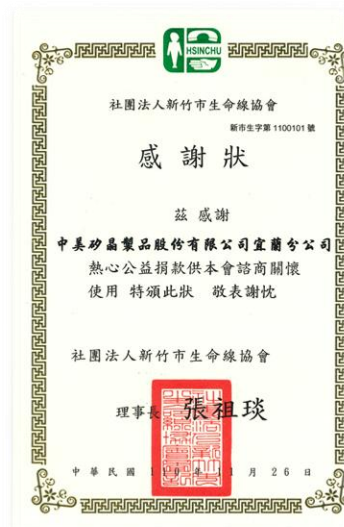
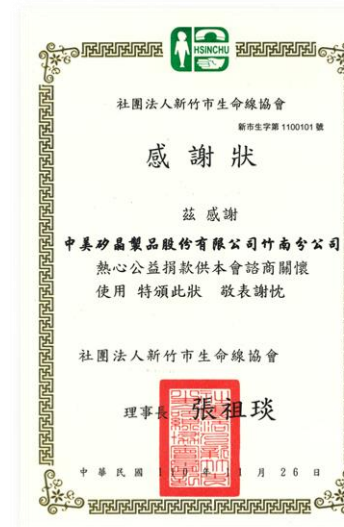
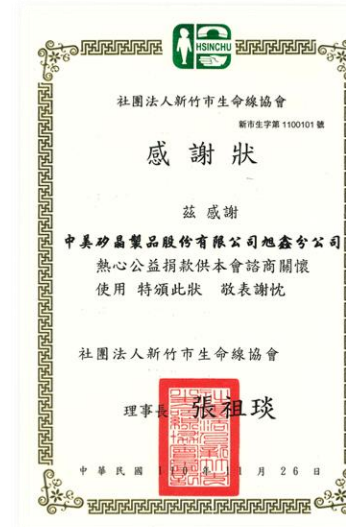
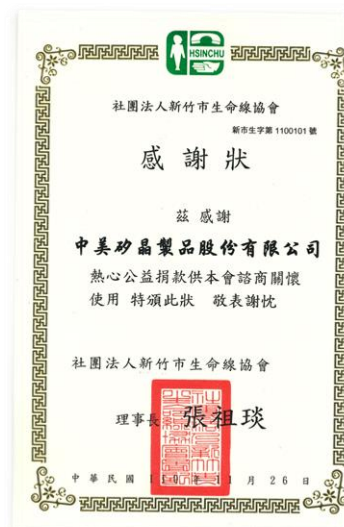


活動紀錄

Event

感謝狀

Certificate of Appreciation



活動紀錄

Event

大合照 Group Photo



活動紀錄

Event

大合照 Group Photo



結語

Summary

今年因疫情的影響除了導致社會大眾承受更大的生活壓力外，也承受了嚴峻的心理壓力。感謝新竹生命線協會的堅持與努力，讓心理健康能夠受到各界的重視，並且讓飽受心理問題折磨的人獲得專業的諮商協助。

The impact of the epidemic this year has caused the general public not only endure life pressure, but also endure severe mental pressure. Much appreciate for the perseverance and hard work of Taiwan Lifeline International of Hsinchu, so that mental health can be valued by all walks of life and let people who suffering the mental issue get professional psychological consulting.

結語

Summary

此外，也非常感謝中美矽晶集團與環球晶圓集團每一位參與者的愛心，讓需要心理協助的人們在疫情之中仍然能夠感受到社會中的溫暖，也能夠透過專業的心理諮商服務度過生活難關。當他們因我們提供的資源度過心裡的難關，且漸漸回歸正常生活時，也使我們持續重視心理健康提供協助的決心更加的堅定。

Moreover, much grateful for the love of every participant in SAS Group and GWC Group, you made people who need mental assistances feel the warmth from the society during the epidemic. They could also go through the mental difficulties with professional psychological consulting. As they gradually returning to the normal life, it would also make our determination even further to concentrate on mental health and keep contributing our love to Taiwan society.